

BUDGET DE 2006 ET PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES POUR 2007

Budget du Comité scientifique

10.1 Le budget du Comité scientifique convenu pour 2006 et les prévisions budgétaires pour 2007 sont récapitulés au tableau 8. Ces budgets regroupent les éléments suivants :

- i) Budget de 2006 :
 - a) le financement des activités du WG-FSA fondé sur les estimations établies pour la réunion de 2005. Le rapport du WG-FSA-05 comprend 119 pages additionnelles nécessitant un supplément de 44 000 AUD pour la traduction et la publication. Les coûts prévus pour 2006 et 2007 sont fondés sur des rapports dont la longueur et la complexité sont similaires à ceux du rapport de WG-FSA-05 ;
 - b) la participation du directeur des données et la contribution du secrétariat (deux jours) à la réunion de 2006 du WG-FSA-SAM qui se tiendra juste avant la réunion du WG-EMM au même endroit ou en sa proximité ;
 - c) les frais de participation (déplacement, indemnités journalières et frais de port) de quatre membres du personnel à la réunion du WG-EMM en 2006 ;
 - d) les frais de participation (déplacement et indemnités journalières) d'experts invités à la réunion de 2006 du WG-FSA-SAM (un expert) et du SG-ASAM (trois experts au maximum, pas de frais de déplacement) ;
 - e) la vérification, la traduction et la publication du rapport de la réunion 2005 du SG-ASAM. Ce rapport sera annexé à celui du SC-CAMLR-XXIV ;
 - f) la vérification et la publication du rapport de l'atelier 2005 sur les aires marines protégées. Ce rapport a été traduit en partie avant la session de SC-CAMLR-XXIV et sera annexé au rapport du SC-CAMLR-XXIV.
- ii) Prévisions budgétaires pour 2007:
 - g) coûts estimés (déplacement et indemnités journalières) de la participation de deux membres du personnel du secrétariat à la cinquième Conférence internationale des observateurs de pêche ;
 - h) coûts estimés (déplacement et indemnités journalières) de la participation du directeur des données à la réunion de préparation relative aux projets CCAMLR-API ;
 - i) coûts estimés (déplacement et indemnités journalières) de la participation d'experts invités aux réunions (à celle du WG-EMM également).

10.2 Le Comité scientifique note que les prévisions budgétaires pour 2008 comprendront probablement :

- la participation d'un expert à un atelier de trois jours sur les prédateurs terrestres (6 000 AUD en frais de déplacement et d'indemnités journalières) ;
- la participation du personnel du secrétariat au deuxième atelier sur les AMP, ainsi que la vérification, la traduction et la publication du rapport de cette réunion.

10.3 Le Comité scientifique rappelle que le Fonds spécial pour la science, qui vient d'être établi, prévoit le report de certaines sommes pour une période maximale de trois ans. Ce fonds détient actuellement les sommes qui serviront à la révision indépendante externe du GYM et à une partie de la révision du *Manuel de l'observateur scientifique*. Le Comité scientifique fait remarquer que la révision du *Manuel de l'observateur scientifique* n'est plus nécessaire (paragraphe 2.29) et qu'à l'égard de la révision du GYM, il a sollicité l'avis du WG-FSA.

10.4 Le Comité scientifique discute de la manière de réduire la taille et le coût du rapport du WG-FSA. Cette discussion est rapportée aux paragraphes 13.18 à 13.25.

Budget de la Commission

10.5 Le Comité scientifique approuve les dépenses suivantes dans le cadre du budget de 2006 de la Commission :

- niveau de financement établi du soutien linguistique pour *CCAMLR Science* ;
- mise en place d'un forum de discussion sur Internet ;
- participation du président du Comité scientifique à la réunion de 2006 du CPE ;
- participation du directeur des données à la réunion de 2006 du CWP.